

PL
Bezpieczeństwo
► Niebezpieczstwo obrażeń! Baterie galwaniczne (jednorazowego użytku) mogą eksplodować podczas ładowania. Ładować tylko akumulatory Ni-MH, nie ładować baterii galwanicznych cyfrowo-węglowych.
► Zintegrowana funkcja wyłącznika czasowego po 13 h. ► Nagrzewanie się akumulatorów podczas ładowania jest normalnym zjawiskiem. ► **W zadnym razie** nie ładować akumulatorów skorodowanych i uszkodzonych lub takich, z których wyciekł elektrolit. ► Akumulatorów **nie otwierać**, nie zwierać i nie wrzucać do ognia. ► W razie uszkodzeń/usterek skontaktować się ze sprzedawcą VARTA. Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat i przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych lub pozbawionych doświadczenia i wiedzy, jeżeli są one pod nadzorem lub wcześniej otrzymane instrukcje dotyczące obsługi urządzenia i zrozumiały zagrożenia, których nie powinny być używane. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że mają powyżej 8 lat i są nadzorowane.

Obsługa ładunku
► Akumulatory tej samej wielkości należy wkładać parami. Każdy akumulator musi dotykać obu styków.
Rysunek 2: Podłączyć ładowarkę do gniazda 230 V EU, a Dioda LED włączona: trwa ładowanie akumulatorów, b Dioda LED wyłączona: ładowanie zakończone. c Dioda LED miga: zwarcie. Minutnik chroni akumulatorki przed przeladowaniem. Każde włożenie wytkni powoduje uruchomienie minutnika od nowa.

Rysunek 3: Należy przestrzegać czasów ładowania podanych w tabeli. Aby zakończyć proces ładowania należy wyjąć akumulatory.

1) Chronić środowisko naturalne.

Użyte produkty elektroniczne należy wyrzucić do specjalnych pojemników na sprzęt elektryczny i elektroniczny. W celu ograniczenia zapyta surowców naturalnych i zmniejszenia ilości odpadów muszą zostać poddane procesowi recyklingu. Szczegółowe informacje na ten temat udzieli np. Urząd Gminy i Zakłady Gospodarki Komunalnej.

RO
Siguranță
► Pericol de rănit! Bateriile primare pot exploda în timpul încălzirii. Reîncărcati numai acumulatorii de tip Ni-MH și nu încercați să reîncărcați bateriile secundare. ► Descarcarea temporizată integrată după 13 h. ► Este normal ca în încărcare acumulatorii să se încălzească. ► **Nu încercați niciodată** acumulatori corodorați, defectați sau care prezintă scurgeri. ► **Nu** desfaceți, nu anunțați în foc și nu scurtcircuitați acumulatorii.

► In caz de deteriorări/ defecturi contactați comercianții pentru produse VARTA.
Aparatul poate fi folosit de copii în vârstă de 8 ani sau mai mari și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe doar dacă sunt supravegheați/ instruiți și înțeleg pericolul la care se supun. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și utilizarea aparatului nu trebuie efectuate de copii, decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați.

Utilizarea încărcătorului
Fig. 1: Introduceți meru o pereche de acumulatori de aceeași mărime constructivă. Fiecare acumulator trebuie să atingă ambale contacte.
Fig. 2: Introduceți încărcătorul într-o priză 230V EU. LED-rom: acumulatorii se încarcă. b LED-ul stins: încărcarea finalizată.
Fig. 3: LED-ul clipește: scurtcircuit. Temporizatorul protejează acumulatorii împotriva supraîncălzirii. Fiecare introduceți în rețeaștezeze indicatorului.

Fig. 3: Respectați indicațiile din tablele cu timpul de încărcare. Opriți manual procesul de încărcare.

1) Protecția mediului
► Pentru a preveni probleme legate de sănătate și de mediu datorate substanelor periculoase din aparatele electrice și electronice, nu este permis ca aparatele care sunt marcate cu simbolul de fier aruncate împreună cu gunoii menajeri, acestea trebuie reciclate. Pentru informații suplimentare referitoare la reciclare vă rugăm să va adresați autorităților competente în acest sens.

RUS
Меры предосторожности
► Опасность получения травм! Обычные батареи могут взорваться в процессе зарядки. ► Разрешается заряжать только никель-металлогидридные аккумуляторы. ► Категорически запрещается заряжать другие типы аккумуляторов. ► Интегрированная функция автоматического отключения через 13 ч. ► Нагревание аккумуляторов батареи во время зарядки считается нормальным явлением. ► **Запрещено** заряжать поврежденные, поврежденные или протекающие аккумуляторы. ► Аккумуляторы батареи **нельзя** открывать, бросать в пламя или закорачивать.

► При выявлении повреждений или дефектов следует обращаться к дилеру компании VARTA. Использование данного устройства детьми старше 8 лет, лицами с ограниченными физическими способностями или отсутствием специальных знаний, недостатком опыта или знаний продукта при условии контроля или инструктажа и осознания связанных рисков. Детям запрещено играть с устройством. Очистку и обслуживание устройства могут выполнять дети старше 8 лет при условии наблюдения взрослых.
Инструкция по применению зарядного устройства
Рис. 1: Попарно вставьте аккумуляторы батареи одного типоразмера. Удостоверьтесь в плотном прилегании обеих контактов каждой батареи.
Рис. 2: Вставьте выключенное зарядное устройство в штепсельную розетку 220В/50 Гц. a Светодиодный индикатор горит: идет процесс зарядки аккумуляторов батареи. b Светодиод не горит: процесс зарядки завершен. c Светодиод мигает: короткое замыкание. Функцию защиты аккумуляторов батарее от перезарядки выполняет таймер. После каждой влючения устройства в штепсельную розетку выполняется перезапуск таймера.
Рис. 3: Соблюдайте рекомендуемое время зарядки (указано в таблице). Завершение процесса зарядки пользовательем.

1) Экологическая безопасность
С целью предотвращения негативного воздействия на окружающую среду и здоровье человека опасные вещества, которые содержатся в электрических и электронных устройствах, запрещено выбрасывать устройства, обозначенные этим символом, вместе с несортированными бытовыми мусором. Та же устройства подлежат вторичной переработке или утилизации. Для получения дополнительной информации по вопросам переработки для последующего использования обратитесь в соответствующую службу.

S
Sikkerhet
► Skadefrisk primærbatterier kan eksplodere ved opplading. Ladda endast Ni-MH batterier, ikke primærbatterier. ► Integreert frakoblingsrelé etter 13h. ► En oppvarming av batteriene under ladingen är normalt. ► Ladda aldrig rostiga, skadade eller läckande batterier. ► Öppna inte batterier, kasta inte i dem eld och körslut dem inte. ► Kontakta VARTA-förhandlaren vid skador/störningar. Detena apparat kan användas av barn från 8 års ålder och vuxna och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller med bristande erfarenhet och kunskap, om personerna i fråga är under uppsikt och har fått anvisningar om hur apparaten fungerar och om de har förtstått vilka risker som användningen kan medföra. Barn ska inte leka med apparaten. Renhållning och användning/underhåll ska inte utföras av barn, såvida de inte är över 8 år och är under uppsikt.

Så här används laddaren
Bild 1: Lågg i laddningsbatterier av samma storlek i laddaren. Varje batteri måste beröra båda båda kontakt.
Bild 2: Sätt laddaren i en 230V EU uttag. a LED lysar: Batterierna laddas. b Lydssymbol är släckt: Laddningen är avslutad. Lydssymbol blinkar: Korslutsning. Timern avslutar batterierna mot överladdning. Varje gång laddaren sätts i eluttaget startar timern på nytt.
Bild 3: Beakta tabellen med laddningstider. Skydda laddningen manuellt.

1) Miljøskydd
For å forhindre miljø- og helseproblemer farg farliga ämnen i elektriska och elektroniska apparater får apparater som är märkta med den här symbolen inte slängas i sorterade hushållssoor, utan måste återanvändas eller återvinas. För mer information om återvinning, var god vänd dig till ansvarig myndighet.

SRB/MNE
Sigurnost
► Opasnost od povreda! Obične baterije mogu da eksplodiraju ako se pune. Puniti samo Ni-MH baterije, nikada obične baterije. ► Integrirana sigurnosna kontrola isključivanja nakon 13h. ► Normalno je da se baterije zagreju prilikom punjenja. ► **Nikada** nemojte otvarati baterije, bacati ih u vatru i ne spajati na kratko. ► U slučaju oštećenja/sterneja kontaktirati prodavca proizvoda VARTA. Ovu uređaj mođu da koristite deca stari 8 i više godina, te osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim i mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ukoliko su pod nadzorom ili su upućene u bezbednu upotrebu uređaja i razumeju s tim povezane rizike. Deca ne smeju da se igraju uređajem. Deca ne smeju da vide čišćenje i korističko održavanje bez nadzora.

Korišćenje punjača
Slika 1: Postaviti baterije iste veličine u punjač. Svaka baterija mora da dodiruje oba kontakta.
Slika 2: Punjač priključiti na EU utičnicu za napajanje 230V. a LED dioda uključena: baterije se pune. b LED isključena: punjenje završeno. c LED trepeta: kratki spoj. Tajmer štiti baterije od pre- i nadpunjenja. Svako uključivanje restartuje tajmer.
Slika 3: Prizidržavati se tabele vremena punjenja. Ručno okončanje postupka punjenja.

1) Zашта животно okoline

Da bi se sprečili rizici po životnu okolinu i zdravlje usled opasnih materija iz električnih i elektronskih uređaja, zabranjeno je bacati uređaje označene ovim simbolom u nesortirano smeće, već oni moraju da budu reciklirani. Za ostale informacije na temu reciklaže obratite se odgovornoj ustanovi.

SK
Bezpečnosť
► Nebezpečnosť poranení! Primárne batérie môžu byť nabíjajú vybuchnúť. Len batérie Ni-MH, nenabíjajte žiadne primárne batérie. ► Integrovaná bezpečnostná kontrola odpojenia po 13 h. ► Je normálne, že sa batérie počas nabíjania zahrievajú. ► **Nikdy** nenabíjajte skorodované, poškodené alebo vyčerené batérie. ► **Nikdy** neotvárajte, nehádzajte do ohňa ani neskracujte. ► Pri poškodení alebo porušení kontaktujte predajcu VARTA. Tento prístroj možú používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo psychickými schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomostí ako sú pod dozomom. ► U službu oštieň/smerneja kontaktirajte predavcu výrobca VARTA. Ovu uređaj možú da koristiť deca stari 8 i više godina, te osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim i mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ukoliko su pod nadzorom ili su upućene u bezbednu upotrebu uređaja i razumeju s tim povezane rizike. Deca ne smeju da se igraju uređajem. Deca ne smeju da vide čišćenje i korisničko održavanje bez nadzora.

Použitie nabíjačky
Obrazček 1: Batérie rovnakej konštrukčnej veľkosti vložte po pároch. Každá batéria sa musí dotýkať oboch kontaktov.
Obrazček 2: Nabíjačku zapojte do EU zásuvky 230 V, a LED zap: batérie sa nabíjajú. b LED kontrolka vypnutá: nabíjanie ukončené. c LED kontrolka bliká: štart. Časová ochrana batérie pred prebitím. Každé zasunutie odznova spusti časovač.
Obrazček 3: Pozri tabuľku s dobami nabíjania. Proces nabíjania ukončíte ručne.

1) Ochrana životného prostredia
Z dôvodu zabránenia ekologickej a zdravotným problémom vplyvom nebezpečných látok v elektrických a elektronickej prístrojoch, prístoje, ktoré sú označené týmto symbolom, nesmú byť likvidované spolu s nešrotovým odpadom, ale musia by opätovne použité alebo zhoznodene. Pre ďalšie informácie k téme recyklácie sa, prosím, obráťte na príslušný úrad.

SLO
Varnost
► Nevarnost poškodbi! Primarne baterije lahko pri polnjenju eksplodirajo. Polnite samo baterije Ni-MH, ne tudi primarne baterije. ► Vgrajena časovna izklop po 13 urah. ► Povsem običajno je, da se baterije med polnjenjem segrejejo. ► **Nikoli** ne polnite zapeljivih, poškodovanih ali izčrpanih baterij. ► **Nikoli** ne odpirajte, ne bacajte v ogenj ali ne kratkosklopite. ► Pri poškodbah ali poškodbah kontaktirajte prodajalca VARTA. Ta naprava smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom/obsojnih navodila in razumejo s tem povezane tveganja. Otroci se napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starši ali 8 let pod nadzorom.

Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je končano. c LED dioda utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Slika 3: Uporabljajte tabele s časi polnjenja. Polnjenje zaključite ročno.

1) Varstvo okolja
Za preprečitev tveganj za okolje in zdravjem zaradi nevarnih snovi v električnih in elektronskih napravah, opazničen s tem simbolom, ni dovoljeno odstraniti med običajne gospodinjske odpadke, ampak jih je treba ponovno uporabiti ali reciklirati. Za nadaljnje informacije o recikliranju se obrnite na pristojni urad.

Garancija: Proizvajalec jamči, da bo proizvod brezhibno deloval v garancijskem roku ob pravilni uporabi. ► Nikoli ne polnite naprave, za katere garancija ne velja. ► LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je končano. c LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Slika 3: Uporabljajte tabele s časi polnjenja. Polnjenje zaključite ročno.

1) Varstvo okolja
Za preprečitev tveganj za okolje in zdravjem zaradi nevarnih snovi v električnih in elektronskih napravah, opazničen s tem simbolom, ni dovoljeno odstraniti med običajne gospodinjske odpadke, ampak jih je treba ponovno uporabiti ali reciklirati. Za nadaljnje informacije o recikliranju se obrnite na pristojni urad.
Garancija: Proizvajalec jamči, da bo proizvod brezhibno deloval v garancijskem roku ob pravilni uporabi. ► Nikoli ne polnite naprave, za katere garancija ne velja. ► LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je končano. c LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je končano. c LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je končano. c LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je končano. c LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je končano. c LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je končano. c LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je končano. c LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je končano. c LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je končano. c LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je končano. c LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je končano. c LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je končano. c LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je končano. c LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je končano. c LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je končano. c LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je končano. c LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je končano. c LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je končano. c LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je končano. c LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je končano. c LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je končano. c LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je končano. c LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je končano. c LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je končano. c LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je končano. c LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je končano. c LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je končano. c LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je končano. c LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je končano. c LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je končano. c LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je končano. c LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je končano. c LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je končano. c LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je končano. c LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je končano. c LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je končano. c LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je končano. c LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je končano. c LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je končano. c LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je končano. c LED-čka utripa: kratki stik. Časovnik štiti baterije pred prekomernim polnjenjem. Ob vsaki priključitvi se časovnik ponovno zagoni.
Uporaba polnilnika
Slika 1: Vstavite polnilne baterije enake velikosti in kapacitete. Vsaka baterija mora dotikati obeh kontaktov.
Slika 2: Polnilnik priključite na 230-voltno EU-vtičnico. a LED dioda vključena: baterije se polnijo. b LED dioda ne svetli: polnjenje je konč

